

nedis

TLTN6LEDWW



MANUAL (p. 2)
LED Table Lantern

ANLEITUNG (s. 3)
LED-Tischlaterne

MODE D'EMPLOI (p. 5)
Photophore de table LED

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 6)
LED-tafellantaarn

MANUALE (p. 8)
Lanterna da tavolo a LED

MANUAL DE USO (p. 9)
Linterna de mesa LED

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 11.)
LED asztali lámpa

ΚΑΥΤΤΟΟΗJE (s. 12)
LED-pöytälyhty

BRUKSANVISNING (s. 14)
LED-lykta

ΝΑΒΟΔ Κ ΠΟΥΖΙΤΙ (s. 15)
LED stolni

MANUAL DE UTILIZARE (p. 17)
LED lanternă

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 18)
επιτραπέζιο φωτιστικό LED

BRUGERVEJLEDNING (p. 20)
LED-bordlanterne

VEILEDNING (σελ. 21)
LED-bordlanterne

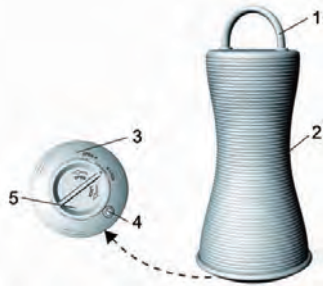
ENGLISH

Overview

1. Handle
2. Body
3. Base
4. ON/OFF/Mode Button
5. Battery Compartment Cover

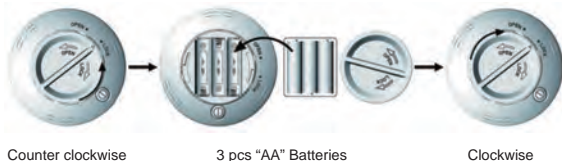
Specifications:

Material:	ABS
Dimensions:	110 x 247mm
Light source:	6 LEDs
Battery:	3x LR6 "AA"
Resistance:	IPx3
Burn time:	40 hours



Battery Replacement

1. Twist the backside of the lantern to the "OPEN" position open the lid.
2. Insert 3x AA size batteries with the correct polarity as shown in the picture.
3. Put the lid back on the torch and twist it to the "LOCK" position to close it.
4. The lantern is ready to use.



Power Operation

1. Press the "ON/OFF/Mode" button to activate/deactivate the torch.

Precautions

- This product is splash proof but do not dip it into water.
- With every battery replacement, please follow the steps described in the chapter "Battery Replacement".
- Shocks or falling on the ground may cause damage to this product and/or irregular lighting.
- When not using this product for a longer period take the battery out to prevent leakage.

Safety precautions:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual for future reference.

Attention:

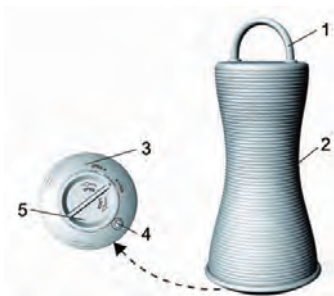


This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH

Überblick

1. Handgriff
2. Gerätegehäuse
3. Unterseite
4. Ein-/Ausschalter
5. Batteriefachdeckel

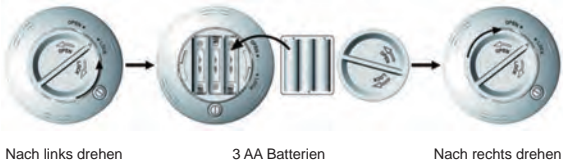


Spezifikationen:

Material: ABS
Abmessungen: 110 x 247mm
Lichtquelle: 6 LEDs
Batterien: 3 x LR6 AA
Schutzklasse: IPx3
Leuchtdauer: 40 Stunden

Austauschen der Batterien

1. Auf der Unterseite der Leuchte drehen Sie den Batteriefachdeckel in Richtung „OPEN“.
2. Legen Sie 3 AA-Batterien mit korrekter Polarität ein, wie auf der Leuchte abgebildet.
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf und drehen Sie ihn zum Verriegeln in Richtung „LOCK“.
4. Die Leuchte ist betriebsbereit.



Ein- und ausschalten

1. Mit dem Ein-/Ausschalter schalten Sie die Leuchte ein und aus.

Hinweise

- Dieses Gerät ist spritzwassergeschützt, nicht in Wasser eintauchen.
- Beim Auswechseln der Batterie beachten Sie bitte die Hinweise unter „Austauschen der Batterien“.
- Stoßen Sie die Lampe nicht hart an und lassen Sie sie nicht fallen, das führt zu Fehlfunktionen.
- Bei längerer Nichtbenutzung entnehmen Sie bitte die Batterie, um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden.

Sicherheitsvorkehrungen:



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt **AUSSCHLIESSLICH** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

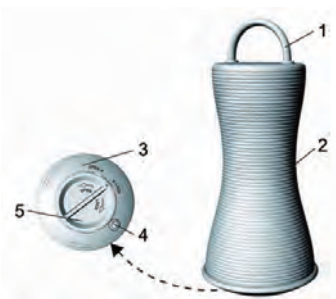
FRANÇAIS

Présentation

1. Poignée
2. Corps
3. Base
4. Touche MARCHE/ARRET/Mode
5. Couvercle du compartiment des piles

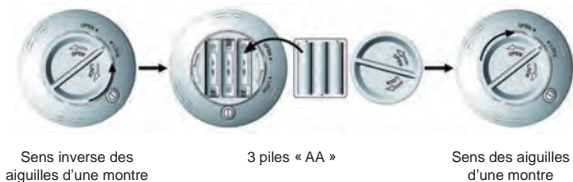
Caractéristiques techniques :

Matériau :	ABS
Dimensions :	110 x 247 mm
Source d'éclairage :	6 LED
Piles :	3x LR6 «AA»
Résistance :	IPx3
Autonomie :	40 heures



Remplacement des piles

1. Pour ouvrir le couvercle, tournez la base de la lampe pour la positionner sur « OPEN ».
2. Insérez 3 piles AA en respectant les pôles comme illustré sur l'image.
3. Remettez le couvercle en place et vissez-le pour le positionner sur « LOCK » afin de le refermer.
4. La lampe est prête à l'emploi.



Sens inverse des
aiguilles d'une montre

3 piles « AA »

Sens des aiguilles
d'une montre

Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche « MARCHE/ARRET/Mode » pour activer ou désactiver la lampe-torche.

Précautions à prendre

- Ce produit est conçu pour résister aux éclaboussures mais ne doit pas être plongé dans l'eau.
- Pour remplacer les piles, veuillez respecter les consignes données sous la rubrique « Remplacement des piles ».
- En cas de choc ou de chute, cet appareil peut être endommagé et/ou produire un éclairage irrégulier.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser cet appareil sur une longue période, retirez les piles pour éviter qu'elles ne coulent.

Consignes de sécurité :



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable. Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.

Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

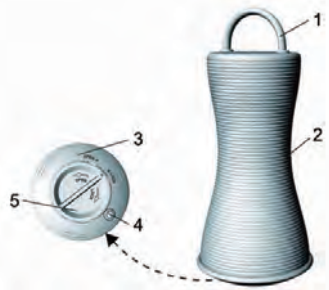
NEDERLANDS

Overzicht

1. Handvat
2. Behuizing
3. Basis
4. AAN/UIT/Modus knop
5. Dekselte van het Batterijcompartiment

Specificaties:

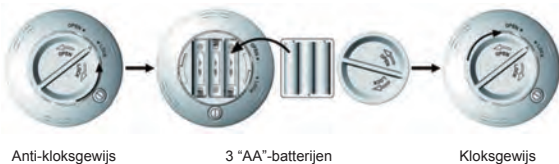
Materiaal:	ABS
Afmetingen:	110 x 247mm
Verlichtingsbron:	6 LED's
Batterij:	3x LR6 "AA"
Weerstand:	IPx3
Brandduur:	40 uren



De Batterijen Vervangen

1. Schuif de achterkant van de zaklamp naar de "OPENEN"-positie om het dekseltje te openen.

2. Installeer 3 AA-batterijen volgens de aangegeven polariteit, zie hiervoor de afbeelding.
3. Plaats het dekseltje terug op de zaklamp en schuif het in de "VERGRENDELEN"-positie om het compartiment te sluiten.
4. De zaklamp is gebruiksklaar.



Aan/Uitschakelen

1. Druk op de "AAN/UIT/Modus" knop om de zaklamp aan of uit te zetten.

Voorzorgsmaatregelen

- Dit product is waterbestendig, maar het mag niet ondergedompeld worden in water.
- Als u de batterijen vervangt, gelieve de stappen, beschreven in het hoofdstuk "De Batterijen Vervangen" te volgen.
- Schokken of vallen op de grond, kunnen schade veroorzaken en/of onregelmatige verlichting veroorzaken.
- Als u dit product voor een langere periode niet gebruikt, gelieve de batterij te verwijderen om lekkage ervan te voorkomen.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



LET OP:
 VERBODEN OM
 TE WERKEN BIJ
 AANSLUITINGEN



Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product **ALLEEN** worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:



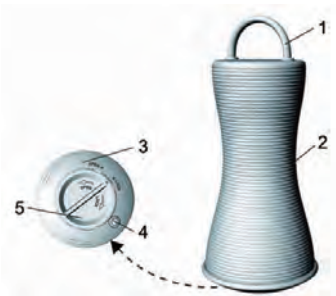
Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

Panoramica

1. Maniglia
2. Corpo
3. Base
4. Tasto ON/OFF/Mode
5. Coperchio dello scomparto della batteria

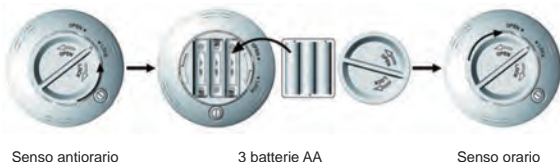
Specifiche:

Materiale:	ABS
Dimensioni:	110 x 247mm
Illuminazione:	6 LEDs
Batteria:	3x LR6 "AA"
Protezione:	IPx3
Durata approssimativa :	40 ore



Sostituzione della batteria

1. Girate il retro della torcia sulla posizione "OPEN" (Aperto), ed aprite il coperchio.
2. Inserite 3 batterie formato AA con la polarità corretta come da figura.
3. Riposizionate il coperchio sulla torcia e ruotatelo fino alla posizione "LOCK" (chiuso) per chiuderla.
4. La torcia è pronta all'uso.



Accensione

1. Premere il tasto "ON/OFF/Mode" per accendere/spegnere la torcia.

Precauzioni

- Il prodotto è impermeabile ma non dev'essere immerso nell'acqua.
- Seguite sempre i passi descritti nel capitolo "sostituire la batteria" quando le cambiate.
- Urti o cadute a terra possono danneggiare il prodotto o causare illuminazione irregolare.
- Quando non usate il prodotto per un lungo periodo, estraete le batterie per evitare la fuoriuscita dell'acido.

Precauzioni di sicurezza:



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo.

Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

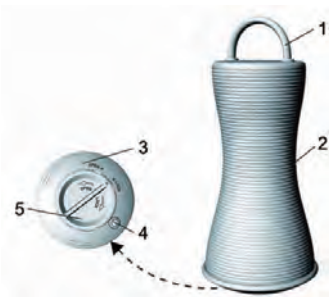
ESPAÑOL

Generalidades

1. Agarradera
2. Cuerpo
3. Base
4. Botón del modo ACT/DESACT
5. Tapa del compartimento de la batería

Especificaciones:

Material:	ABS
Dimensiones:	110 x 247mm
Fuente de Luz:	6 LED
Batería:	3x LR6 "AA"
Resistencia:	IPx3
Tiempo de funcionamiento:	40 horas



Sustitución de la batería

1. Gire la parte trasera del farol hacia la posición "OPEN" para abrir la tapa.
2. Inserte 3 baterías tipo AA con la polaridad correcta como se muestra en la imagen.
3. Ponga de nuevo la tapa trasera en el farol y llévela a la posición "LOCK" para cerrarla.
4. El farol está listo para usarse.



Contra el sentido de las manecillas del reloj

3 baterías "AA"

En el sentido de las manecillas del reloj

Operación de la alimentación

1. Presione el botón "Modo ON/OFF" para activar/desactivar la linterna.

Precauciones

- Este producto es a prueba de salpicaduras, pero no lo sumerja en el agua.
- Con cada sustitución de batería, siga los pasos indicados en el capítulo "Sustitución de la batería".
- Los golpes secos o las caídas al suelo pueden dañar este producto y/o provocar una iluminación irregular.
- Cuando no vaya a utilizar este producto por un período prolongado, extraiga la batería para evitar fugas del electrolito.

Medidas de seguridad:



ATENCIÓN
Riesgo de electrocución por agua



Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto **SÓLO** lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación.

Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:



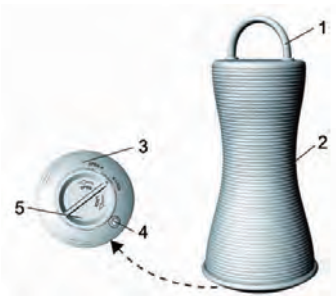
Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

Áttekintés

1. Fogantyú
2. Ház
3. Talp
4. BE/KI/üzemmód gomb
5. Akkumulátortartó fedele

Műszaki adatok:

Anyag:	ABS
Méreték:	110 x 247mm
Fényforrás:	6 darab LED
Akkumulátor:	3 darab LR6 „AA”
Ellenállás:	IPx3
Világítási idő:	40 óra



Akkumulátorcseré

1. Forgassa a lámpa hátlapját „OPEN” (nyitás) helyzetbe a fedél kinyitásához.
2. Helyezzen be 3 darab AA méretű akkumulátort a megfelelő polaritással a képen látható módon.
3. Helyezze vissza a fedelet lámpára és forgassa „LOCK” állásba a záráshoz.
4. A lámpa készen áll a használatra.



Az óramutató járásával
ellentétesen

3 darab „AA” akkumulátor

Az óramutató járásával
megegyezően

Használat

1. Nyomja meg a „BE/KI/üzemmód” gombot a lámpa bekapcsolásához/kikapcsolásához.

Övintézkedések

- A termék freccsenő víz ellen védett, de ne mártsa vízbe.
- Minden akkumulátorcserénél, kérjük, kövesse az útmutató „Akkumulátorcseré” részében leírtakat.
- Az ütés vagy a földre ejtés károsíthatja a terméket és/vagy rendszertelen világítást okozhat.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, akkor vegye ki az akkumulátort, hogy megakadályozza annak kilyofását.

Biztonsági óvintézkedések:



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivétel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkanéve vagy bejegyzett márkanéve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

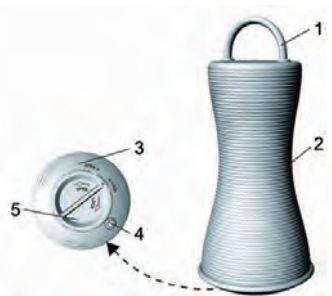
SUOMI

Yleistä

1. Kahva
2. Runko
3. Pohja
4. Virtapainike
5. Paristopesään kansi

Tekniset tiedot:

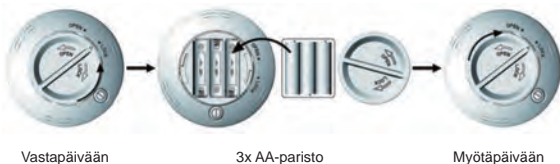
Materiaali:	ABS
Mitat:	110 x 247mm
Valonlähde:	6 LED-valoa
Akku:	3x LR6 AA
Resistanssi:	IPx3
Valaistuksen kesto:	40 tuntia



Paristojen asentaminen

1. Kierrä lyhdyn pohjaa "OPEN"-asentoon avataksesi kannen.
2. Asenna 3 AA-paristoa oikein päin paristopesään.

3. Laita kansi takaisin lyhtyy ja kierrä se "LOCK"-asentoon kiinnittääksesi sen.
4. Laitte on nyt käyttövalmis.



Virtapainikkeen käyttö

1. Paina virtapainiketta kytkeäksesi lyhdyn päälle tai pois.

Turvavaroituksia

- Tämä tuote on roiske-suojattu, mutta älä upota sitä veteen.
- Noudata aina pariston asennusohjeita vaihtaessasi paristoja.
- Sähköiskun tai lyhdyn putoaminen maahan voi vaurioittaa tuotetta ja aiheuttaa toimintahäiriöitä.
- Kun tuote on käyttämättä pitkään, poista paristot ehkäistääksesi vuotoa.

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

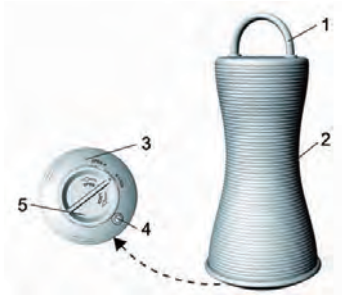
SVENSKA

Översikt

1. Handtag
2. Stomme
3. Fot
4. PÅ/AV/läges knapp
5. Batteri facks-lock

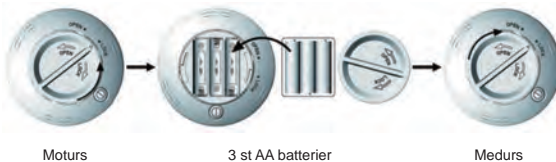
Specifikationer:

Material:	ABS
Dimensioner:	110 x 247mm
Ljuskälla:	6 LEDs
Batteri:	3x LR6 "AA"
Resistans:	IPx3
Lystid:	40 timmar



Batteri byte

1. Vrid lyktans baksida till "ÖPPEN" läget för att öppna locket.
2. Lägg i 3x AA batterier med korrekt polaritet som det visas på bilden.
3. Sätt tillbaka locket på lyktan och vrid till "LÅST" läget för att stänga.
4. Lyktan är klar att använda.



Strömdrift

1. Tryck på "PÅ/AV/läges" knappen för att tända/släcka lyktan.

Försiktighet

- Denna produkt är strölsäker men doppa den inte ner i vatten.
- I samband med varje batteribyte följ anvisningarna i kapitel "Batteribyte".
- Stötar eller fall till marken kan skada produkten och/eller medföra oregelbundet ljus.
- När produkten inte används under längre tid ta ur batteriet för att undvika läckage.

Säkerhetsanvisningar:



VARNING
För att minska risken för elektriska stötar öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

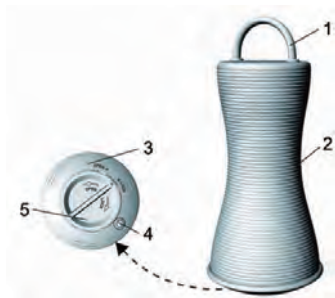
ČESKY

Přehled

1. Rukojeť
2. Tělo svítilny
3. Podstavec
4. Tlačítko zapnutí/vypnutí/volby režimu
5. Kryt prostoru pro baterie

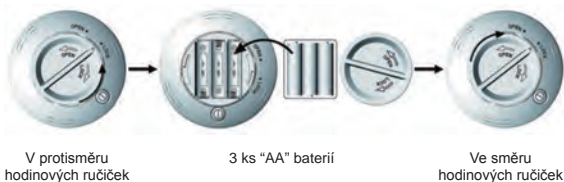
Technické specifikace:

Materiál:	ABS
Rozměry:	110 x 247 mm
Světelný zdroj:	6 LED
Baterie:	3 x LR6 "AA"
Ochrana:	IPx3
Doba svícení:	40 hodin



Výměna baterii

1. Pootočte spodní část lucerny do pozice "OPEN" k otevření krytu.
2. Vložte do prostoru pro baterie 3 ks AA baterií se zachováním správné polariry podle obrázku.
3. Vraťte kryt zpět do lucerny a otočte jím do pozice "LOCK" k jeho uzavření.
4. Lucerna je připravena k použití.



Přepínač zapnutí/vypnutí

1. K aktivaci/deaktivaci lucerny stiskněte tlačítko "ON/OFF/Mode".

Bezpečnostní opatření

- Lucerna je chráněna proti stříkající vodě, ale neponořujte ji do vody.
- Při každé výměně baterií se prosím řiďte postupem popsáním v části "Výměna baterií".
- Výboj statické elektřiny nebo upuštění na zem může zapříčinit poškození a/nebo špatnou funkci lucerny.
- Nebudete-li lucernu delší dobu používat, vyjměte z ní baterie, aby nedošlo k jejich vytečení.

Bezpečnostní opatření:



UPOZORNĚNÍ
 Použití pouze pro účely
 určené výrobcem
 výrobce: [illegible]



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění použijte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:



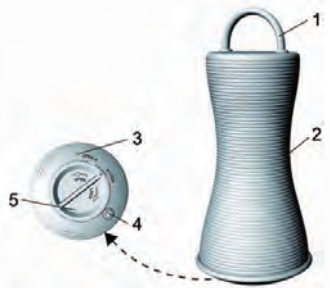
Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

Prezentare generală

1. Mâner
2. Corp
3. Bază
4. Buton PORNIT/OPRIT/Mod
5. Capac compartiment baterii

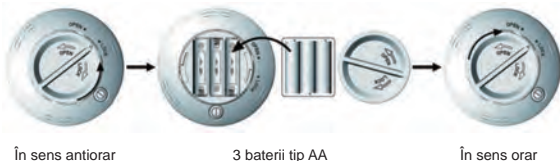
Date tehnice:

Material:	ABS
Dimensiuni:	110 x 247mm
Sursă de lumină:	6 leduri
Baterie:	3 LR6 tip „AA”
Rezistență:	IPx3
Durata aprinderii:	40 ore



Înlocuirea bateriei

1. Rotiți partea posterioară a lămpii în poziția „OPEN” pentru a deschide capacul.
2. Introduceți 3 baterii tip AA, respectând însemnele de polaritate indicate în imagine.
3. Puneți capacul la locul său pe lampă și rotiți-l în poziția „LOCK” pentru a-l închide.
4. Lampa este acum gata de utilizare.



Funcționarea în regim de alimentare

1. Apăsăți butonul PORNIT/OPRIT/Mod pentru a activa/dezactiva lanterna.

Măsuri de siguranță

- Acest produs este protejat contra stropilor, însă nu îl introduceți în apă.
- La fiecare înlocuire a bateriei, urmați pașii descriși în capitolul „Înlocuirea bateriei”.
- Sarcinile electrice sau lovirea de sol pot provoca deteriorarea produsului și/sau iluminarea neregulată.
- În caz de neutilizare prelungită a acestui produs, scoateți bateria pentru a preveni scurgerile.

Măsuri de siguranță:



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea.

Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

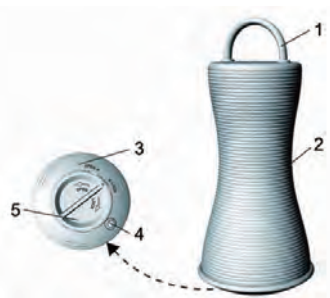
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Γενική Επισκόπηση

1. Λαβή
2. Σώμα
3. Βάση
4. Κουμπί ON/OFF/Λειτουργίας
5. Κάλυμμα Τμήματος Μπαταριών

Προδιαγραφές:

Υλικό:	ABS
Διαστάσεις:	110 x 247mm
Φωτισμός:	6 LEDs
Μπαταρία:	3x LR6 "AA"
Ανθεκτικότητα:	IPx3
Χρόνος καύσης:	40 ώρες



Αντικατάσταση Μπαταρίας

1. Συστρέψτε το πίσω μέρος του πυρσού στη θέση "OPEN" (ΑΝΟΙΓΜΑ) για να ανοίξετε το καπάκι.
2. Εισάγετε 3 μπαταρίες μεγέθους AA με τη σωστή πολικότητα, όπως εμφανίζεται στην εικόνα.
3. Τοποθετήστε το καπάκι πίσω στον πυρσό και συστρέψτε το στη θέση "LOCK" (ΚΛΕΙΔΩΜΑ) για να το κλείσετε.
4. Ο πυρσός είναι έτοιμος προς χρήση



Λειτουργία Ισχύος

1. Πιέστε το κουμπί "ON/OFF/Λειτουργία" για να ενεργοποιηθείτε/απενεργοποιήσετε τον πυρσό.

Μέτρα Προφύλαξης

- Το παρόν προϊόν έχει αδιάβροχη προστασία παρόλα αυτά δεν πρέπει να το βουτήξετε στο νερό.
- Για την κάθε αντικατάσταση μπαταριών, ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται στο κεφάλαιο "Αντικατάσταση Μπαταρίας".
- Καταπληξίες ή πτώση στο έδαφος μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο παρόν προϊόν και/ή ανώμαλο φωτισμό.
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε την μπαταρία για να αποφύγετε διαρροή.

Οδηγίες ασφαλείας:



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λιπαντικά.

Εγγύηση:

Ουδεμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:



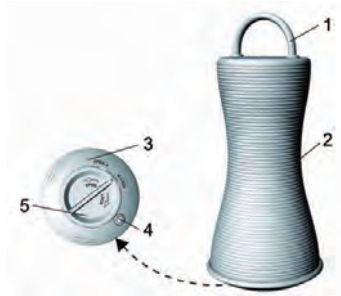
Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

Oversigt

1. Håndtag
2. Hus
3. Base
4. ON/OFF/funktionsknop
5. Batteriaflukkets dæksel

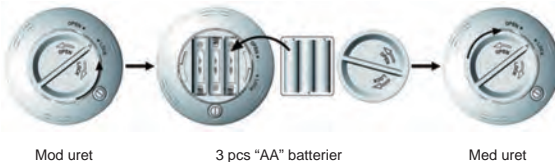
Specifikationer:

Materiale:	ABS
Dimensioner:	110 x 247mm
Lyskilde:	6 LEDs
Batteri:	3x LR6 "AA"
Modstand:	IPx3
Brændetid:	40 timer



Udskiftning af batterier

1. Drej lygtens bagside til positionen "OPEN" for at åbne låget.
2. Indsæt 3x AA størrelses batterier i henhold til den korrekte polaritet, som vist på lygten.
3. Sæt låget tilbage på lygten og drej det til positionen "LOCK" for at lukke det.
4. Lygten er klar til brug.



Effekt betjening

1. Tryk på knappen "ON/OFF/Mode" for at aktivere/deaktivere lygten.

Forsigtighedsregler

- Dette produkt er stænk-afvisende, men må ikke neddyppes i vand.
- Ved hver udskiftning af batteriet, bedes du venligst følge kapitlet "Udskiftning af batterier" i denne vejledning.
- Stød eller tab af produktet på jorden, kan medføre skade og/eller uregelmæssig belysning.
- Når dette produkt ikke bruges over en længere periode, skal batteriet tages ud for at undgå lækage.

Sikkerhedsforholdsregler:



For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:



Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

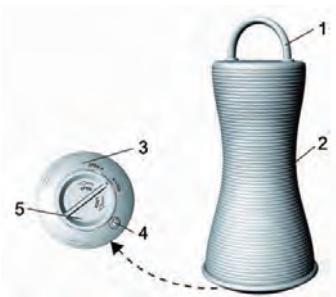
NORSK

Oversikt

1. Håndtak
2. Kabinett
3. Fot
4. PÅ/AV/Mode-knapp
5. Løkk til batteriavlukke

Spesifikasjoner:

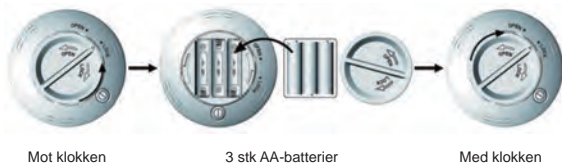
Materialer:	ABS
Dimensjoner:	110 x 247mm
Lyskilde:	6 LED-lamper
Batteri:	3x LR6 "AA"
Motstand:	IPx3
Brennetid:	40 timer



Bytte av batteri

1. Vri baksiden på lampen til "OPEN" for å åpne løkket.
2. Sett inn 3 stk batterier av AA-størrelse som vist på bildet. Sjekk polariteten.

3. Sett tilbake lokket på lykten og vri til "LOCK" for å lukke den.
4. Lampen er klar til bruk.



Strømbruk

1. Trykk på "ON/OFF/Mode-knappen" for å slå på lykten.

Forholdsregler

- Dette produktet er sprutsikkert, men ikke dypp det i vann.
- Følg trinnene som beskrevet i kapittelet "Bytte batterier" hver gang du skal bytte batterier.
- Støt eller et fall i bakken kan ødelegge dette produktet og / eller føre til ukorrekt lys.
- Når dette produktet ikke brukes over en lenger periode, må batteriene tas ut for å forhindre lekkasje.

Sikkerhetsforholdsregler:



For å redusere faren for strømslutt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensedmidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifiseringer av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:



Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingssystemer for slike produkter.